

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
MASAŻER JADEIT, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
JADE MASSAGER, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
JADE-MASSAGER, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
JADEITOVÝ MASÁŽNÍK, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
MASSEUR EN JADE, SYMBOLE : 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
MASSAGGIATORE DI GIADA, SIMBOLO: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
MASAJEADOR DE JADE, SÍMBOLO: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
JADE MASSAGER, SYMBOOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
JADEMASSAGERARE, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΜΑΣΑΖ ΜΕ ΝΕΦΡΙΤΗ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
MASATOR DE JADE, SIMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
MASSAGEADOR DE JADE, SÍMBOLO: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
НЕФРИТОВ МАСАЖОР, СИМБОЛ: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
JADE MASSZÍROZÓ, SZIMBÓLUM: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
JADEMASSAGER, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
JADEITOVÝ MASÁŽNY PRÍSTROJ, SYMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
JADEMASSAATTORI, SYMBOLO: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
JADE MASAŽUOKLIS, SIMBOLIS: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
NEFRĪTA MASĀŽIERIS, SIMBOLS: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JAADIMASSAAŽIJA, SÜMBOOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
MASAŽER IZ ŽADA, SIMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
MAISITHEOIR JÁID, SIMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
MASSAĠĠATUR ĠADEJT, SIMBOLU: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
MASAŽER OD ŽADA, SIMBOL: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
НЕФРИТОВЫЙ МАССАЖЕР, СИМБОЛ: 24360 EAN/GTIN: 5907451341193

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Masażer z jadeitu to zestaw składający się z wałka jadeitowego oraz płytki Gua Sha, zaprojektowany, aby wspomagać naturalne procesy pielęgnacji skóry. Wykonany z naturalnego kamienia jadeitowego, znanego z właściwości chłodzących i relaksacyjnych, masażer pomaga poprawić krążenie krwi, zmniejszyć opuchliznę oraz wygładzić drobne zmarszczki. Wałek jest idealny do delikatnego masażu twarzy, szyi i dekoltu, natomiast płytka Gua Sha umożliwia bardziej intensywny masaż liftingujący, poprawiający napięcie skóry.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecznictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Przed i po każdym użyciu dokładnie oczyść masażer oraz płytkę wilgotną ściereczką. Nie używaj ostrych detergentów, aby nie uszkodzić kamienia.
- Masaż wykonuj lekkimi, płynnymi ruchami, aby uniknąć podrażnień skóry. Nie naciskaj zbyt mocno, zwłaszcza w przypadku wrażliwej skóry.
- Nie używaj masażera na skórze z otwartymi ranami, stanami zapalnymi lub trądzikiem, aby nie pogorszyć stanu skóry.
- Jeśli masz wyjątkowo wrażliwą skórę, wykonaj próbny masaż na małym obszarze twarzy, aby upewnić się, że masażer nie powoduje podrażnień.
- Przechowuj masażer i płytkę w suchym miejscu, z dala od krawędzi, aby uniknąć ich przypadkowego upuszczenia i uszkodzenia.
- Aby zwiększyć efekt chłodzenia, przechowuj masażer i płytkę w lodówce przed użyciem. Unikaj jednak nagłych zmian temperatury, które mogą uszkodzić kamień.
- Płytkę Gua Sha stosuj ostrożnie, zwłaszcza na wrażliwych obszarach twarzy, takich jak okolice oczu.
- Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, stosuj masażer regularnie, najlepiej 2-3 razy w tygodniu, po aplikacji ulubionych kosmetyków pielęgnacyjnych.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecznictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych. Produkt nie jest wyrobem medycznym.

3. DANE TECHNICZNE

- Wykonany z naturalnego kamienia jadeitu
- Wysoka jakość wykonania
- Masaż poprawia krążenie krwi i limfy,
- Działa przeciw zmarszczkom
- Możliwość wykonywania masażu na sucho lub z olejkami
- Poprawia elastyczność i kondycję skóry
- Wygodna rączka do trzymania
- Redukuje opuchliznę i cienie pod oczami
- Szerokość rolki: 4,5cm
- Szerokość rolki z wypustkami: 4,5cm
- Średnica małej rolki: 2,5cm
- Długość kamienia: 7cm
- Szerokość kamienia: 4,5cm

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The Jadeite Massager is a set consisting of a jade roller and a Gua Sha plate, designed to support the natural processes of skin care. Made of natural jade stone, known for its cooling and relaxing properties, the massager helps improve blood circulation, reduce puffiness and smooth out fine lines. The roller is ideal for a gentle massage of the face, neck and décolleté, while the Gua Sha plate allows for a more intensive lifting massage, improving skin firmness.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Before and after each use, thoroughly clean the massager and plate with a damp cloth. Do not use harsh detergents to avoid damaging the stone.
- Massage with light, fluid movements to avoid skin irritation. Do not press too hard, especially in the case of sensitive skin.
- Do not use the massager on skin with open wounds, inflammation or acne, so as not to aggravate the skin condition.
- If you have particularly sensitive skin, do a test massage on a small area of your face to make sure the massager does not cause irritation.
- Store the massager and plate in a dry place, away from edges to avoid accidental dropping and damage.
- To enhance the cooling effect, store the massager and plate in the refrigerator before use. However, avoid sudden changes in temperature, which can damage the stone.
- Use the Gua Sha plate carefully, especially on sensitive areas of the face such as the eye area.
- To achieve the best results, use the massager regularly, preferably 2-3 times a week, after applying your favorite skin care products.
- Always use the product as intended
- The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for use inside dry rooms. It is not intended for use in medical or therapeutic settings or for commercial use. The product is not a medical device.

3. TECHNICAL DATA

- Made of natural jadeite stone
- High quality workmanship
- Massage improves blood and lymph circulation,
- It works against wrinkles
- Possibility of performing dry or oil massage
- Improves skin elasticity and condition
- Comfortable handle for holding
- Reduces puffiness and dark circles under the eyes
- Roll width: 4.5cm
- Roll width with protrusions: 4.5cm
- Diameter of small roll: 2.5cm
- Stone length: 7cm
- Stone width: 4.5cm

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Das Jade-Massagegerät ist ein Set bestehend aus einem Jade-Roller und einer Gua-Sha-Platte, das die natürlichen Hautpflegeprozesse unterstützen soll. Das Massagegerät besteht aus natürlichem Jadestein, der für seine kühlenden und entspannenden Eigenschaften bekannt ist. Es hilft, die Blutzirkulation zu verbessern, Schwellungen zu reduzieren und feine Falten zu glätten. Der Roller ist ideal für eine sanfte Massage von Gesicht, Hals und Dekolleté, während die Gua Sha-Platte eine intensivere Lifting-Massage ermöglicht und so die Hautspannung verbessert.

Das Gerät ist nur für den individuellen Gebrauch zu Hause bestimmt und ist nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt und kann eine medizinische Therapie nicht ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich in trockenen Räumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in der Medizin, Therapie oder kommerziellen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist kein Medizinprodukt.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Reinigen Sie das Massagegerät und die Platte vor und nach jedem Gebrauch gründlich mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, um eine Beschädigung des Steins zu vermeiden.
- Führen Sie die Massage mit leichten, sanften Bewegungen durch, um Hautreizungen zu vermeiden. Drücken Sie nicht zu fest, insbesondere wenn Sie empfindliche Haut haben.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht auf Haut mit offenen Wunden, Entzündungen oder Akne, um den Hautzustand nicht zu verschlechtern.
- Wenn Sie extrem empfindliche Haut haben, führen Sie eine Testmassage an einer kleinen Stelle Ihres Gesichts durch, um sicherzustellen, dass das Massagegerät keine Reizungen verursacht.
- Bewahren Sie das Massagegerät und die Platte an einem trockenen Ort und fern von Kanten auf, um versehentliches Herunterfallen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Um den Kühleffekt zu verstärken, bewahren Sie das Massagegerät und die Platte vor der Verwendung im Kühlschrank auf. Vermeiden Sie jedoch plötzliche Temperaturschwankungen, die den Stein beschädigen könnten.
- Verwenden Sie die Gua Sha-Platte mit Vorsicht, insbesondere an empfindlichen Gesichtspartien wie der Augenpartie.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, verwenden Sie das Massagegerät regelmäßig, am besten 2-3 Mal pro Woche, nach dem Auftragen Ihrer bevorzugten Pflegekosmetik.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden
- Das Gerät ist nur für den individuellen Gebrauch zu Hause bestimmt und ist nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt und kann eine medizinische Therapie nicht ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz im Innenbereich in trockenen Räumen bestimmt. Es ist nicht für den Einsatz in der Medizin, Therapie oder kommerziellen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist kein Medizinprodukt.

3. TECHNISCHE DATEN

- Aus natürlichem Jadestein
- Hohe Verarbeitungsqualität
- Massage verbessert die Blut- und Lymphzirkulation,
- Wirkt gegen Falten
- Möglichkeit zur Durchführung einer Trocken- oder Ölmassage
- Verbessert die Elastizität und den Zustand der Haut
- Bequemer Griff zum Halten
- Reduziert Schwellungen und dunkle Ringe unter den Augen
- Rollenbreite: 4,5 cm
- Rollenbreite mit Noppen: 4,5 cm
- Durchmesser der kleinen Rolle: 2,5 cm
- Steinlänge: 7 cm
- Steinbreite: 4,5 cm

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Jade masér je sada skládající se z nefritového válečku a talíře Gua Sha, navržená tak, aby podporovala přirozené procesy péče o pleť. Masážní přístroj vyrobený z přírodního nefritového kamene, známého pro své chladivé a relaxační vlastnosti, pomáhá zlepšovat krevní oběh, zmírňovat otoky a vyhlazovat jemné vrásky. Válec je ideální pro jemnou masáž obličeje, krku a dekoltu, zatímco deska Gua Sha umožňuje intenzivnější liftingovou masáž, zlepšuje napětí pokožky.

Zařízení je určeno pouze pro individuální použití doma a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití uvnitř v suchých místnostech. Není určen pro použití v lékařství, terapii nebo komerčních aplikacích. Výrobek není zdravotnický prostředek.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Před a po každém použití důkladně očistěte masážní stroj a desku vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození kamene.
- Masáž provádějte lehkými, plynulými pohyby, abyste zabránili podráždění pokožky. Netlačte příliš silně, zvláště pokud máte citlivou pokožku.
- Masážní přístroj nepoužívejte na pokožku s otevřenými ranami, záněty nebo akné, aby nedošlo ke zhoršení stavu pokožky.
- Pokud máte extrémně citlivou pokožku, proveďte zkušební masáž na malé ploše obličeje, abyste se ujistili, že masér nezpůsobuje podráždění.
- Masážní stroj a desku skladujte na suchém místě, mimo okraje, aby nedošlo k náhodnému pádu a poškození.
- Chcete-li zvýšit chladicí účinek, uložte masážní stroj a talíř před použitím do chladničky. Vyvarujte se však náhlých teplotních změn, které mohou kámen poškodit.
- Talíř Gua Sha používejte opatrně, zejména na citlivé oblasti obličeje, jako je oblast očí.
- Pro dosažení nejlepších výsledků používejte masér pravidelně, nejlépe 2-3x týdně, po aplikaci vaší oblíbené pečující kosmetiky.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen
- Zařízení je určeno pouze pro individuální použití doma a není určeno pro lékařské nebo komerční použití a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno pro použití uvnitř v suchých místnostech. Není určen pro použití v lékařství, terapii nebo komerčních aplikacích. Výrobek není zdravotnický prostředek.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobeno z přírodního nefritového kamene
- Vysoká kvalita zpracování
- Masáž zlepšuje krevní a lymfatický oběh,
- Působí proti vráskám
- Možnost provedení suché nebo olejové masáže
- Zlepšuje elasticitu a stav pokožky
- Pohodlná rukojeť pro držení
- Snižuje otoky a tmavé kruhy pod očima
- Šířka role: 4,5 cm
- Šířka role s cvočky: 4,5 cm
- Průměr malé role: 2,5 cm
- Délka kamene: 7 cm
- Šířka kamene: 4,5 cm

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Le masseur de jade est un ensemble composé d'un rouleau de jade et d'une plaque Gua Sha, conçu pour soutenir les processus naturels de soins de la peau. Fabriqué en pierre de jade naturelle, connue pour ses propriétés rafraîchissantes et relaxantes, le masseur aide à améliorer la circulation sanguine, à réduire les gonflements et à lisser les ridules. Le rouleau est idéal pour un massage doux du visage, du cou et du décolleté, tandis que la plaque Gua Sha permet un massage liftant plus intense, améliorant la tension cutanée.

L'appareil est destiné à un usage individuel à domicile uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut remplacer un traitement médical. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des pièces sèches. Il n'est pas destiné à être utilisé à des fins médicales, thérapeutiques ou commerciales. Le produit n'est pas un dispositif médical.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Avant et après chaque utilisation, nettoyez soigneusement le masseur et la plaque avec un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents agressifs pour éviter d'endommager la pierre.
- Effectuez le massage avec des mouvements légers et doux pour éviter les irritations cutanées. N'appuyez pas trop fort, surtout si vous avez la peau sensible.
- N'utilisez pas le masseur sur une peau présentant des plaies ouvertes, une inflammation ou de l'acné, afin de ne pas aggraver l'état de la peau.
- Si vous avez la peau extrêmement sensible, effectuez un test de massage sur une petite zone de votre visage pour vous assurer que le masseur ne provoque pas d'irritation.
- Rangez le masseur et la plaque dans un endroit sec, loin des bords, pour éviter toute chute accidentelle et tout dommage.
- Pour améliorer l'effet rafraîchissant, conservez le masseur et la plaque au réfrigérateur avant utilisation. Évitez cependant les changements brusques de température qui pourraient endommager la pierre.
- Utilisez la plaque Gua Sha avec précaution, notamment sur les zones sensibles du visage comme le contour des yeux.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez le masseur régulièrement, de préférence 2 à 3 fois par semaine, après avoir appliqué vos produits cosmétiques de soin préférés.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu
- L'appareil est destiné à un usage individuel à domicile uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut remplacer un traitement médical. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des pièces sèches. Il n'est pas destiné à être utilisé à des fins médicales, thérapeutiques ou commerciales. Le produit n'est pas un dispositif médical.

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Fabriqué en pierre de jade naturelle
- Haute qualité de fabrication
- Le massage améliore la circulation sanguine et lymphatique,
- Agit contre les rides
- Possibilité d'effectuer des massages secs ou à l'huile
- Améliore l'élasticité et l'état de la peau
- Poignée confortable à tenir
- Réduit les gonflements et les cernes sous les yeux
- Largeur du rouleau : 4,5 cm
- Largeur du rouleau avec picots : 4,5 cm
- Diamètre du petit rouleau : 2,5 cm
- Longueur de la pierre : 7 cm
- Largeur de la pierre : 4,5 cm

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il massaggiatore di giada è un set composto da un rullo di giada e una piastra Gua Sha, progettato per supportare i processi naturali di cura della pelle. Realizzato in pietra di giada naturale, nota per le sue proprietà rinfrescanti e rilassanti, il massaggiatore aiuta a migliorare la circolazione sanguigna, ridurre il gonfiore e appianare le rughe sottili. Il rullo è ideale per un delicato massaggio di viso, collo e décolleté, mentre la piastra Gua Sha consente un massaggio liftante più intenso, migliorando la tensione cutanea.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso individuale a casa e non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti interni asciutti. Non è destinato all'uso in medicina, terapia o applicazioni commerciali. Il prodotto non è un dispositivo medico.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Prima e dopo ogni utilizzo, pulire accuratamente il massaggiatore e la piastra con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi per evitare di danneggiare la pietra.
- Eseguire il massaggio con movimenti leggeri e fluidi per evitare irritazioni alla pelle. Non premere troppo forte, soprattutto se hai la pelle sensibile.
- Non utilizzare il massaggiatore su pelle con ferite aperte, infiammazioni o acne, per non peggiorare le condizioni della pelle.
- Se hai la pelle estremamente sensibile, esegui un massaggio di prova su una piccola area del viso per assicurarti che il massaggiatore non causi irritazioni.
- Conservare il massaggiatore e la piastra in un luogo asciutto, lontano da bordi, per evitare cadute e danni accidentali.
- Per migliorare l'effetto rinfrescante, conservare il massaggiatore e la piastra in frigorifero prima dell'uso. Evitate però sbalzi termici improvvisi che potrebbero danneggiare la pietra.
- Utilizzare la piastra Gua Sha con cautela, soprattutto sulle zone sensibili del viso come il contorno occhi.
- Per ottenere i migliori risultati, utilizza il massaggiatore regolarmente, preferibilmente 2-3 volte a settimana, dopo aver applicato i tuoi cosmetici curativi preferiti.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso individuale a casa e non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti interni asciutti. Non è destinato all'uso in medicina, terapia o applicazioni commerciali. Il prodotto non è un dispositivo medico.

3. DATI TECNICI

- Realizzato in pietra di giada naturale
- Alta qualità di lavorazione
- Il massaggio migliora la circolazione sanguigna e linfatica,
- Funziona contro le rughe
- Possibilità di effettuare massaggio a secco o con olio
- Migliora l'elasticità e le condizioni della pelle
- Maniglia comoda da tenere
- Riduce il gonfiore e le occhiaie sotto gli occhi
- Larghezza rotolo: 4,5 cm
- Larghezza rotolo con borchie: 4,5 cm
- Diametro del rotolo piccolo: 2,5 cm
- Lunghezza pietra: 7 cm
- Larghezza della pietra: 4,5 cm

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El masajeador de jade es un set compuesto por un rodillo de jade y una placa Gua Sha, diseñado para apoyar los procesos naturales de cuidado de la piel. Hecho de piedra de jade natural, conocida por sus propiedades refrescantes y relajantes, el masajeador ayuda a mejorar la circulación sanguínea, reducir la hinchazón y suavizar las arrugas finas. El rodillo es ideal para un suave masaje en rostro, cuello y escote, mientras que la placa Gua Sha permite un masaje lifting más intenso, mejorando la tensión de la piel.

El dispositivo está diseñado para uso individual en el hogar únicamente y no está diseñado para uso médico o comercial y no puede reemplazar la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores en habitaciones secas. No está destinado a su uso en medicina, terapia o aplicaciones comerciales. El producto no es un dispositivo médico.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Antes y después de cada uso, limpie bien el masajeador y la placa con un paño húmedo. No utilice detergentes fuertes para evitar dañar la piedra.
- Realizar el masaje con movimientos ligeros y suaves para evitar la irritación de la piel. No presiones demasiado, especialmente si tienes la piel sensible.
- No utilice el masajeador en piel con heridas abiertas, inflamación o acné, para no empeorar la condición de la piel.
- Si tienes la piel extremadamente sensible, realiza un masaje de prueba en una pequeña zona de tu rostro para asegurarte de que el masajeador no te causa irritación.
- Guarde el masajeador y la placa en un lugar seco, lejos de los bordes, para evitar caídas y daños accidentales.
- Para mejorar el efecto refrescante, guarde el masajeador y el plato en el refrigerador antes de usarlos. Sin embargo, evite los cambios bruscos de temperatura que puedan dañar la piedra.
- Utilice la placa Gua Sha con precaución, especialmente en zonas sensibles del rostro como la zona de los ojos.
- Para lograr los mejores resultados, utilice el masajeador con regularidad, preferiblemente 2 o 3 veces por semana, después de aplicar sus cosméticos de cuidado favoritos.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.
- El dispositivo está diseñado para uso individual en el hogar únicamente y no está diseñado para uso médico o comercial y no puede reemplazar la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores en habitaciones secas. No está destinado a su uso en medicina, terapia o aplicaciones comerciales. El producto no es un dispositivo médico.

3. DATOS TÉCNICOS

- Hecho de piedra de jade natural
- Alta calidad de mano de obra
- El masaje mejora la circulación sanguínea y linfática,
- Funciona contra las arrugas
- Posibilidad de realizar masaje seco o con aceite.
- Mejora la elasticidad y condición de la piel.
- Mango cómodo para sujetar
- Reduce la hinchazón y las ojeras debajo de los ojos.
- Ancho del rollo: 4,5 cm.
- Ancho del rollo con tachuelas: 4,5 cm
- Diámetro del rollo pequeño: 2,5 cm.
- Longitud de la piedra: 7cm
- Ancho de la piedra: 4,5 cm.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De jade massager is een set bestaande uit een jade roller en een Gua Sha plaat, ontworpen om natuurlijke huidverzorgingsprocessen te ondersteunen. Het massageapparaat is gemaakt van natuurlijke jadesteen, bekend om zijn verkoelende en ontspannende eigenschappen, en helpt de bloedcirculatie te verbeteren, zwelling te verminderen en fijne rimpels glad te strijken. De roller is ideaal voor een zachte massage van gezicht, nek en decolleté, terwijl de Gua Sha-plaat een intensere liftende massage mogelijk maakt, waardoor de huidspanning verbetert.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik thuis, is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik en kan medische therapie niet vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge ruimtes. Het is niet bedoeld voor gebruik in de geneeskunde, therapie of commerciële toepassingen. Het product is geen medisch hulpmiddel.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Maak voor en na elk gebruik het massageapparaat en de plaat grondig schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen om beschadiging van de steen te voorkomen.
- Voer de massage uit met lichte, vloeiende bewegingen om huidirritatie te voorkomen. Druk niet te hard, vooral als je een gevoelige huid hebt.
- Gebruik het massageapparaat niet op een huid met open wonden, ontstekingen of acne, om de huidaandoening niet te verergeren.
- Als u een extreem gevoelige huid heeft, voer dan een testmassage uit op een klein deel van uw gezicht om er zeker van te zijn dat de stimulator geen irritatie veroorzaakt.
- Bewaar het massageapparaat en de plaat op een droge plaats, uit de buurt van randen, om onbedoeld laten vallen en schade te voorkomen.
- Om het verkoelende effect te vergroten, bewaart u het massageapparaat en de plaat vóór gebruik in de koelkast. Vermijd echter plotselinge temperatuurschommelingen die de steen kunnen beschadigen.
- Gebruik de Gua Sha-plaat met voorzichtigheid, vooral op gevoelige delen van het gezicht, zoals de ogen.
- Om de beste resultaten te bereiken, gebruikt u het massageapparaat regelmatig, bij voorkeur 2-3 keer per week, na het aanbrengen van uw favoriete verzorgingscosmetica.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik thuis, is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik en kan medische therapie niet vervangen. Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge ruimtes. Het is niet bedoeld voor gebruik in de geneeskunde, therapie of commerciële toepassingen. Het product is geen medisch hulpmiddel.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Gemaakt van natuurlijke jadesteen
- Hoge kwaliteit van vakmanschap
- Massage verbetert de bloed- en lymfecirculatie,
- Werkt tegen rimpels
- Mogelijkheid om droge of oliemassage uit te voeren
- Verbetert de elasticiteit en conditie van de huid
- Comfortabel handvat om vast te houden
- Vermindert zwellingen en donkere kringen onder de ogen
- Rolbreedte: 4,5 cm
- Rolbreedte met noppen: 4,5 cm
- Diameter kleine rol: 2,5 cm
- Lengte steen: 7cm
- Breedte steen: 4,5 cm

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Jademassagern är ett set som består av en jaderulle och en Gua Sha-platta, designad för att stödja naturliga hudvårdsprocesser. Tillverkad av naturlig jadesten, känd för sina kylande och avslappnande egenskaper, hjälper massageapparaten att förbättra blodcirkulationen, minska svullnad och jämna ut fina rynkor. Rollern är idealisk för en mild massage av ansikte, hals och klyvning, medan Gua Sha-plattan möjliggör en mer intensiv lyftmassage, vilket förbättrar hudspänningen.

Enheten är endast avsedd för individuell användning i hemmet och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd att användas inomhus i torra rum. Den är inte avsedd för användning i medicin, terapi eller kommersiella tillämpningar. Produkten är inte en medicinsk produkt.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Före och efter varje användning, rengör massageapparaten och plattan noggrant med en fuktig trasa. Använd inte starka rengöringsmedel för att undvika att skada stenen.
- Utför massagen med lätta, mjuka rörelser för att undvika hudirritation. Tryck inte för hårt, speciellt om du har känslig hud.
- Använd inte massageapparaten på hud med öppna sår, inflammation eller akne, för att inte förvärra hudtillståndet.
- Om du har extremt känslig hud, utför en testmassage på ett litet område av ditt ansikte för att säkerställa att massageapparaten inte orsakar irritation.
- Förvara massageapparaten och plattan på ett torrt ställe, borta från kanterna, för att undvika oavsiktlig tapning och skada.
- För att förstärka den kylande effekten, förvara massageapparaten och tallriken i kylskåpet före användning. Undvik dock plötsliga temperaturförändringar som kan skada stenen.
- Använd Gua Sha-plattan med försiktighet, särskilt på känsliga områden i ansiktet som ögonområdet.
- För att uppnå bästa resultat, använd massageapparaten regelbundet, helst 2-3 gånger i veckan, efter att du applicerat din favoritvårdskosmetik.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt
- Enheten är endast avsedd för individuell användning i hemmet och är inte avsedd för medicinsk eller kommersiell användning och kan inte ersätta medicinsk behandling. Enheten är avsedd att användas inomhus i torra rum. Den är inte avsedd för användning i medicin, terapi eller kommersiella tillämpningar. Produkten är inte en medicinsk produkt.

3. TEKNISKA DATA

- Tillverkad av naturlig jadesten
- Hög kvalitet på utförande
- Massage förbättrar blod- och lymfcirkulationen,
- Fungerar mot rynkor
- Möjlighet att utföra torr- eller oljemassage
- Förbättrar hudens elasticitet och kondition
- Bekvämt handtag att hålla i
- Minskar svullnad och mörka ringar under ögonen
- Rullebredd: 4,5 cm
- Rullebredd med dubbar: 4,5 cm
- Liten rulle diameter: 2,5 cm
- Stenlängd: 7 cm
- Stenens bredd: 4,5 cm

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το μασάζ νεφρίτη είναι ένα σετ που αποτελείται από έναν κύλινδρο νεφρίτη και μια πλάκα Gua Sha, σχεδιασμένο να υποστηρίξει φυσικές διαδικασίες φροντίδας του δέρματος. Κατασκευασμένο από φυσική πέτρα νεφρίτη, γνωστό για τις δροσιστικές και χαλαρωτικές του ιδιότητες, το μασάζ βοηθά στη βελτίωση της κυκλοφορίας του αίματος, στη μείωση του οιδήματος και στην εξομάλυνση των λεπτών ρυτίδων. Το ρολό είναι ιδανικό για απαλό μασάζ προσώπου, λαιμού και ντεκολτέ, ενώ η πλάκα Gua Sha επιτρέπει ένα πιο έντονο μασάζ ανύψωσης, βελτιώνοντας την ένταση του δέρματος.

Η συσκευή προορίζεται για ατομική χρήση μόνο στο σπίτι και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρική, θεραπεία ή εμπορικές εφαρμογές. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Πριν και μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε καλά το μασάζ και την πλάκα με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά απορρυπαντικά για να αποφύγετε την καταστροφή της πέτρας.
- Κάντε το μασάζ με απαλές, απαλές κινήσεις για να αποφύγετε τον ερεθισμό του δέρματος. Μην πιέζετε πολύ, ειδικά αν έχετε ευαίσθητο δέρμα.
- Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ σε δέρμα με ανοιχτές πληγές, φλεγμονές ή ακμή, για να μην επιδεινώσετε την κατάσταση του δέρματος.
- Εάν έχετε εξαιρετικά ευαίσθητο δέρμα, κάντε ένα δοκιμαστικό μασάζ σε μια μικρή περιοχή του προσώπου σας για να βεβαιωθείτε ότι το μασάζ δεν προκαλεί ερεθισμό.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή μασάζ και την πλάκα σε στεγνό μέρος, μακριά από τις άκρες, για να αποφύγετε τυχαία πτώση και ζημιά.
- Για να ενισχύσετε το αποτέλεσμα ψύξης, φυλάξτε τη συσκευή μασάζ και την πλάκα στο ψυγείο πριν τη χρήση. Ωστόσο, αποφύγετε τις ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας που μπορεί να βλάψουν την πέτρα.
- Χρησιμοποιήστε την πλάκα Gua Sha με προσοχή, ειδικά σε ευαίσθητες περιοχές του προσώπου, όπως η περιοχή των ματιών.
- Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε το μασάζ τακτικά, κατά προτίμηση 2-3 φορές την εβδομάδα, αφού εφαρμόσετε τα αγαπημένα σας καλλυντικά περιποίησης.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται
- Η συσκευή προορίζεται για ατομική χρήση μόνο στο σπίτι και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρική, θεραπεία ή εμπορικές εφαρμογές. Το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή.

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Κατασκευασμένο από φυσική πέτρα νεφρίτη
- Υψηλή ποιότητα κατασκευής
- Το μασάζ βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος και της λέμφου,
- Δρα κατά των ρυτίδων
- Δυνατότητα εκτέλεσης μασάζ με ξηρό ή λάδι
- Βελτιώνει την ελαστικότητα και την κατάσταση του δέρματος
- Άνετη λαβή για κράτημα
- Μειώνει το πρήξιμο και τους μαύρους κύκλους κάτω από τα μάτια
- Πλάτος ρολού: 4,5cm
- Πλάτος ρολού με καρδιά: 4,5 cm
- Μικρή διάμετρος ρολού: 2,5 cm
- Μήκος πέτρας: 7 cm
- Πλάτος πέτρας: 4,5 cm

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το

προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Masajul cu jad este un set format dintr-un rol de jad și o placă Gua Sha, conceput pentru a susține procesele naturale de îngrijire a pielii. Fabricat din piatră naturală de jad, cunoscută pentru proprietățile sale răcoritoare și relaxante, aparatul de masaj ajută la îmbunătățirea circulației sângelui, reduce umflarea și netezește ridurile fine. Rola este ideală pentru un masaj blând al feței, gâtului și decolteului, în timp ce placa Gua Sha permite un masaj de lifting mai intens, îmbunătățind tensiunea pielii.

Dispozitivul este destinat utilizării individuale doar acasă și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în interior, în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării în medicină, terapie sau aplicații comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Înainte și după fiecare utilizare, curățați bine aparatul de masaj și placa cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți duri pentru a evita deteriorarea pietrei.
- Efectuați masajul cu mișcări ușoare și netede pentru a evita iritația pielii. Nu apăsați prea tare, mai ales dacă aveți pielea sensibilă.
- Nu utilizați aparatul de masaj pe pielea cu răni deschise, inflamație sau acnee, pentru a nu agrava starea pielii.
- Dacă aveți pielea extrem de sensibilă, efectuați un masaj de test pe o zonă mică a feței pentru a vă asigura că aparatul de masaj nu provoacă iritații.
- Depozitați aparatul de masaj și placa într-un loc uscat, departe de margini, pentru a evita căderea accidentală și deteriorarea.
- Pentru a spori efectul de răcire, depozitați aparatul de masaj și placa la frigider înainte de utilizare. Cu toate acestea, evitați schimbările bruște de temperatură care pot deteriora piatra.
- Utilizați placa Gua Sha cu precauție, în special pe zonele sensibile ale feței, cum ar fi zona ochilor.
- Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosește aparatul de masaj în mod regulat, de preferință de 2-3 ori pe săptămână, după aplicarea produselor cosmetice de îngrijire preferate.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației
- Dispozitivul este destinat utilizării individuale doar acasă și nu este destinat utilizării medicale sau comerciale și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în interior, în încăperi uscate. Nu este destinat utilizării în medicină, terapie sau aplicații comerciale. Produsul nu este un dispozitiv medical.

3. DATE TEHNICE

- Fabricat din piatra naturala de jad
- Calitate înaltă a manoperei
- Masajul îmbunătățește circulația sanguină și limfatică,
- Acționează împotriva ridurilor
- Posibilitatea de a efectua masaj uscat sau cu ulei
- Îmbunătățește elasticitatea și starea pielii
- Mâner confortabil de ținut
- Reduce umflarea și cercurile întunecate de sub ochi
- Latime rola: 4,5 cm
- Latime rola cu crampoane: 4,5 cm
- Diametru mic rola: 2,5 cm
- Lungime piatra: 7 cm
- Lățimea pietrei: 4,5 cm

SEFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O massagedor de jade é um conjunto composto por um rolo de jade e uma placa Gua Sha, projetado para apoiar os processos naturais de cuidado da pele. Feito de pedra natural de jade, conhecida por suas propriedades refrescantes e relaxantes, o massagedor ajuda a melhorar a circulação sanguínea, reduzir o inchaço e suavizar rugas finas. O rolo é ideal para uma massagem suave no rosto, pescoço e decote, enquanto a placa Gua Sha permite uma massagem lifting mais intensa, melhorando a tensão da pele.

O dispositivo destina-se apenas ao uso individual em casa e não se destina ao uso médico ou comercial e não pode substituir a terapia médica. O dispositivo destina-se a ser utilizado em ambientes internos e secos. Não se destina ao uso em medicina, terapia ou aplicações comerciais. O produto não é um dispositivo médico.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Antes e depois de cada utilização, limpe bem o massagedor e a placa com um pano úmido. Não use detergentes fortes para evitar danificar a pedra.
- Realize a massagem com movimentos leves e suaves para evitar irritações na pele. Não pressione com muita força, especialmente se você tiver pele sensível.
- Não utilize o massagedor em peles com feridas abertas, inflamações ou acne, para não piorar o estado da pele.
- Se você tem pele extremamente sensível, faça uma massagem de teste em uma pequena área do rosto para garantir que o massagedor não cause irritação.
- Guarde o massagedor e a placa em local seco, longe das bordas, para evitar quedas e danos acidentais.
- Para aumentar o efeito de resfriamento, guarde o massagedor e a placa na geladeira antes de usar. No entanto, evite mudanças bruscas de temperatura que possam danificar a pedra.
- Use a placa Gua Sha com cautela, especialmente em áreas sensíveis do rosto, como a área dos olhos.
- Para obter os melhores resultados, use o massagedor regularmente, de preferência 2 a 3 vezes por semana, após aplicar seus cosméticos de cuidado preferidos.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido
- O dispositivo destina-se apenas ao uso individual em casa e não se destina ao uso médico ou comercial e não pode substituir a terapia médica. O dispositivo destina-se a ser utilizado em ambientes internos e secos. Não se destina ao uso em medicina, terapia ou aplicações comerciais. O produto não é um dispositivo médico.

3. DADOS TÉCNICOS

- Feito de pedra natural de jade
- Alta qualidade de acabamento
- A massagem melhora a circulação sanguínea e linfática,
- Funciona contra rugas
- Possibilidade de realizar massagem seca ou com óleo
- Melhora a elasticidade e o estado da pele
- Alça confortável para segurar
- Reduz o inchaço e as olheiras
- Largura do rolo: 4,5 cm
- Largura do rolo com tachas: 4,5 cm
- Diâmetro do rolo pequeno: 2,5 cm
- Comprimento da pedra: 7cm
- Largura da pedra: 4,5 cm

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Нефритеният масажор е комплект, състоящ се от нефритена ролка и плоча Gua Sha, предназначени да поддържат естествените процеси на грижа за кожата. Изработен от естествен камък нефрит, известен със своите охлаждащи и релаксиращи свойства, масажорът помага за подобряване на кръвообращението, намаляване на отока и изглаждане на фините бръчки. Ролерът е идеален за нежен масаж на лицето, шията и деколтето, докато плочата Gua Sha позволява по-интензивен лифтинг масаж, подобрявайки напрежението на кожата.

Устройството е предназначено само за индивидуална употреба в домашни условия и не е предназначено за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване на закрито в сухи помещения. Не е предназначен за употреба в медицина, терапия или търговски приложения. Продуктът не е медицинско изделие.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Преди и след всяка употреба почистете добре масажора и плочата с влажна кърпа. Не използвайте силни почистващи препарати, за да не повредите камъка.
- Правете масажа с леки, плавни движения, за да избегнете дразнене на кожата. Не натискайте твърде силно, особено ако имате чувствителна кожа.
- Не използвайте масажора върху кожа с отворени рани, възпаления или акне, за да не влошите състоянието на кожата.
- Ако имате изключително чувствителна кожа, направете пробен масаж на малка част от лицето си, за да сте сигурни, че масажорът не предизвиква дразнене.
- Съхранявайте масажора и плочата на сухо място, далеч от ръбове, за да избегнете случайно изпускане и повреда.
- За да подсилите охлаждащия ефект, съхранявайте масажора и чинията в хладилник преди употреба. Избягвайте обаче резки температурни промени, които могат да повредят камъка.
- Използвайте плочата Gua Sha с повишено внимание, особено върху чувствителните зони на лицето като областта на очите.
- За да постигнете най-добри резултати, използвайте масажора редовно, за предпочитане 2-3 пъти седмично, след нанасяне на любимата ви грижа козметика.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение
- Устройството е предназначено само за индивидуална употреба в домашни условия и не е предназначено за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Уредът е предназначен за използване на закрито в сухи помещения. Не е предназначен за употреба в медицина, терапия или търговски приложения. Продуктът не е медицинско изделие.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Изработен от естествен камък нефрит
- Високо качество на изработка
- Масажът подобрява циркулацията на кръвта и лимфата,
- Действа срещу бръчки
- Възможност за извършване на сух или маслен масаж
- Подобрява еластичността и състоянието на кожата
- Удобна дръжка за хващане
- Намалява отоците и тъмните кръгове под очите
- Ширина на ролката: 4.5см
- Ширина на ролката с шипове: 4,5см
- Малък диаметър на ролката: 2,5 см
- Дължина на камъка: 7см
- Ширина на камъка: 4,5 см

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A jade masszírozó egy jade hengerből és egy Gua Sha lemezből álló készlet, amelyet a természetes bőrápolási folyamatok támogatására terveztek. A hűsítő és ellazító tulajdonságairól ismert természetes jade kőből készült masszírozó javítja a vérkeringést, csökkenti a duzzanatot és kisimítja a finom ráncokat. A görgő ideális az arc, a nyak és a dekoltázs gyengéd masszírozására, a Gua Sha lemez pedig intenzívebb lifting masszázst tesz lehetővé, javítva a bőr feszességét.

A készülék kizárólag otthoni egyéni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék beltéri, száraz helyiségekben való használatra készült. Nem gyógyászatban, terápiában vagy kereskedelmi használatra szánták. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Minden használat előtt és után alaposan tisztítsa meg a masszírozót és a lemezt egy nedves ruhával. Ne használjon erős tisztítószerkeket, hogy elkerülje a kő károsodását.
- Végezze el a masszázst könnyű, sima mozdulatokkal, hogy elkerülje a bőrirritációt. Ne nyomja túl erősen, különösen, ha érzékeny bőre van.
- Ne használja a masszírozót nyílt sebekkel, gyulladással vagy aknés bőrrel, hogy ne rontsa a bőr állapotát.
- Ha rendkívül érzékeny bőre van, végezzen próbamasszázst az arc egy kis területén, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a masszírozó nem okoz irritációt.
- Tárolja a masszírozót és a tányért száraz helyen, távol a szélektől, hogy elkerülje a véletlen leejtést és sérülést.
- A hűsítő hatás fokozása érdekében használat előtt tárolja a masszírozót és a tányért hűtőszekrényben. Kerülje azonban a hirtelen hőmérséklet-változásokat, amelyek károsíthatják a követ.
- Óvatosan használja a Gua Sha lemezt, különösen az arc érzékeny területein, például a szemkörnyéken.
- A legjobb eredmény elérése érdekében használja a masszírozót rendszeresen, lehetőleg heti 2-3 alkalommal, kedvenc ápolókozmetikumai felvitele után.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni
- A készülék kizárólag otthoni egyéni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi használatra szolgál, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék beltéri, száraz helyiségekben való használatra készült. Nem gyógyászatban, terápiában vagy kereskedelmi használatra szánták. A termék nem gyógyászati segédeszköz.

3. MŰSZAKI ADATOK

- Természetes jade kőből készült
- Magas minőségű kivitelezés
- A masszázs javítja a vér- és nyirokkeringést,
- A ráncok ellen hat
- Lehetőség száraz vagy olajos masszázs végzésére
- Javítja a bőr rugalmasságát és állapotát
- Kényelmes fogantyú
- Csökkenti a szem alatti duzzanatot és sötét karikákat
- Tekercs szélessége: 4,5 cm
- Tekercs szélessége csapokkal: 4,5 cm
- Kis tekercs átmérője: 2,5 cm
- Kő hossza: 7 cm
- Kő szélessége: 4,5 cm

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Jade massageapparatet er et sæt bestående af en jaderulle og en Gua Sha-plade, designet til at understøtte naturlige hudplejeprocesser. Fremstillet af naturlig jadesten, kendt for sine kølende og afslappende egenskaber, hjælper massageapparatet med at forbedre blodcirkulationen, reducere hævelser og udglatte fine rynker. Rullen er ideel til en blid massage af ansigt, hals og spaltning, mens Gua Sha-pladen muliggør en mere intens løftemassage, der forbedrer hudspændingen.

Enheden er kun beregnet til individuel brug i hjemmet og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug indendørs i tørre rum. Det er ikke beregnet til brug i medicin, terapi eller kommercielle formål. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Før og efter hver brug, rengør massageapparatet og pladen grundigt med en fugtig klud. Brug ikke skrappe rengøringsmidler for at undgå at beskadige stenen.
- Udfør massagen med lette, glatte bevægelser for at undgå hudirritation. Tryk ikke for hårdt, især hvis du har følsom hud.
- Brug ikke massageapparatet på hud med åbne sår, betændelse eller acne, for ikke at forværre hudtilstanden.
- Hvis du har ekstremt følsom hud, skal du udføre en testmassage på et lille område af dit ansigt for at sikre dig, at massageapparatet ikke forårsager irritation.
- Opbevar massageapparatet og pladen på et tørt sted, væk fra kanter, for at undgå utilsigtet tab og beskadigelse.
- For at øge den kølende effekt skal massageapparatet og pladen opbevares i køleskabet før brug. Undgå dog pludselige temperaturændringer, der kan beskadige stenen.
- Brug Gua Sha-pladen med forsigtighed, især på følsomme områder af ansigtet, såsom øjenområdet.
- For at opnå de bedste resultater skal du bruge massageapparatet regelmæssigt, helst 2-3 gange om ugen, efter at du har påført din yndlingsplejekosmetik.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten
- Enheden er kun beregnet til individuel brug i hjemmet og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug indendørs i tørre rum. Det er ikke beregnet til brug i medicin, terapi eller kommercielle formål. Produktet er ikke et medicinsk udstyr.

3. TEKNISKE DATA

- Fremstillet af naturlig jade sten
- Høj kvalitet af udførelse
- Massage forbedrer blod- og lymfecirkulationen,
- Virker mod rynker
- Mulighed for at udføre tør- eller oliemassage
- Forbedrer hudens elasticitet og tilstand
- Komfortabelt håndtag at holde
- Reducerer hævelse og mørke rande under øjnene
- Rullebredde: 4,5 cm
- Rullebredde med nitter: 4,5 cm
- Lille rulle diameter: 2,5 cm
- Stenlængde: 7 cm
- Stenbredde: 4,5 cm

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážení pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Jade masér je sada pozostávajúca z nefritového valčeka a Gua Sha doštičky, navrhnutá tak, aby podporovala prirodzené procesy starostlivosti o pleť. Masážny prístroj vyrobený z prírodného nefritového kameňa, ktorý je známy svojimi chladivými a relaxačnými vlastnosťami, pomáha zlepšovať krvný obeh, znižuje opuchy a vyhladzuje jemné vrásky. Valček je ideálny na jemnú masáž tváre, krku a dekoltu, kým doštička Gua Sha umožňuje intenzívnejšiu liftingovú masáž zlepšujúcu napätie pokožky.

Zariadenie je určené len na individuálne použitie v domácnosti a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v interiéri v suchých miestnostiach. Nie je určený na použitie v medicíne, terapii alebo komerčných aplikáciách. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Pred a po každom použití dôkladne očistite masér a dosku vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, aby ste nepoškodili kameň.
- Vykonajte masáž ľahkými, hladkými pohybmi, aby ste predišli podráždeniu pokožky. Netlačte príliš silno, najmä ak máte citlivú pokožku.
- Masér nepoužívajte na pokožku s otvorenými ranami, zápalmi alebo akné, aby ste nezhoršili stav pokožky.
- Ak máte extrémne citlivú pokožku, vykonajte skúšobnú masáž na malej ploche tváre, aby ste sa uistili, že masér nespôsobuje podráždenie.
- Masážnu dosku a dosku skladujte na suchom mieste, mimo okrajov, aby ste predišli náhodnému pádu a poškodeniu.
- Na zvýšenie chladivého účinku uložte masér a tanier pred použitím do chladničky. Vyhňte sa však náhlym zmenám teploty, ktoré môžu kameň poškodiť.
- Doštičku Gua Sha používajte opatrne, najmä na citlivé oblasti tváre, ako je oblasť očí.
- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov používajte masér pravidelne, najlepšie 2-3 krát týždenne, po nanesení vašej obľúbenej ošetrojúcej kozmetiky.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia
- Zariadenie je určené len na individuálne použitie v domácnosti a nie je určené na lekárske alebo komerčné použitie a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v interiéri v suchých miestnostiach. Nie je určený na použitie v medicíne, terapii alebo komerčných aplikáciách. Výrobok nie je zdravotnícka pomôcka.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vyrobené z prírodného nefritového kameňa
- Vysoká kvalita spracovania
- Masáž zlepšuje krvný a lymfatický obeh,
- Pôsobí proti vráskam
- Možnosť vykonania suchej alebo olejovej masáže
- Zlepšuje pružnosť a stav pokožky
- Pohodlná rukoväť na držanie
- Znižuje opuchy a tmavé kruhy pod očami
- Šírka rolky: 4,5 cm
- Šírka rolky s cvočkami: 4,5 cm
- Priemer malého kotúča: 2,5 cm
- Dĺžka kameňa: 7 cm
- Šírka kameňa: 4,5 cm

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Jade-hierontalaite on sarja, joka koostuu jaderullasta ja Gua Sha -levystä, joka on suunniteltu tukemaan luonnollisia ihonhoitoprosesseja. Viilentävistä ja rentouttavista ominaisuuksistaan tunnetusta luonnollisesta jadekivestä valmistettu hierontalaite auttaa parantamaan verenkiertoa, vähentämään turvotusta ja tasoittamaan hienoja ryppyjä. Rulla on ihanteellinen kasvojen, kaulan ja dekolteealueen hellävaraiseen hierontaan, kun taas Gua Sha -levy mahdollistaa intensiivisemmän nostohieronnan, mikä parantaa ihon kireyttä.

Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteessä, terapiassa tai kaupallisissa sovelluksissa. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Puhdista hierontalaite ja levy huolellisesti ennen ja jälkeen jokaisen käytön kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita pesuaineita, jotta kivi ei vaurioidu.
- Suorita hieronta kevyin, pehmein liikkein välttääksesi ihoärsytystä. Älä paina liikaa, varsinkin jos sinulla on herkkä iho.
- Älä käytä hierontalaitetta iholle, jossa on avohaavoja, tulehdusta tai aknea, jotta iho ei huonone.
- Jos sinulla on erittäin herkkä iho, suorita koehieronta pienelle alueelle kasvojasi varmistaaksesi, ettei hierontalaite aiheuta ärsytystä.
- Säilytä hierontalaitetta ja levyä kuivassa paikassa, poissa reunoista, jotta vältytään vahingossa tapahtuvalta pudotukselta ja vaurioilta.
- Viilentävän vaikutuksen parantamiseksi säilytä hierontalaite ja levy jääkaapissa ennen käyttöä. Vältä kuitenkin äkillisiä lämpötilan muutoksia, jotka voivat vahingoittaa kiveä.
- Käytä Gua Sha -levyä varoen, erityisesti herkillä kasvojen alueilla, kuten silmänympärys.
- Parhaan tuloksen saavuttamiseksi käytä hierontalaitetta säännöllisesti, mieluiten 2-3 kertaa viikossa suosikkihoitokosmetiikkasi levittämisen jälkeen.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla
- Laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääketieteellistä hoitoa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteessä, terapiassa tai kaupallisissa sovelluksissa. Tuote ei ole lääketieteellinen laite.

3. TEKNISET TIEDOT

- Valmistettu luonnollisesta jadekivestä
- Korkea laatutyö
- Hieronta parantaa veren- ja imunestekiertoa,
- Toimii ryppyjä vastaan
- Mahdollisuus tehdä kuiva- tai öljyhieronta
- Parantaa ihon kimmoisuutta ja kuntoa
- Mukava kahva pitää
- Vähentää turvotusta ja tummia silmäaluisia
- Rullan leveys: 4,5 cm
- Rullan leveys nastroilla: 4,5 cm
- Pienen rullan halkaisija: 2,5 cm
- Kiven pituus: 7 cm
- Kiven leveys: 4,5 cm

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Jade masažuoklis yra rinkinys, susidedantis iš nefrito volelio ir Gua Sha plokštelės, skirtas palaikyti natūralius odos priežiūros procesus. Pagamintas iš natūralaus nefrito akmens, žinomo dėl savo vėsinančių ir atpalaiduojančių savybių, masažuoklis padeda pagerinti kraujotaką, mažina patinimą ir išlygina smulkias raukšleles. Volelis idealiai tinka švelniam veido, kaklo ir iškirptės masažui, o Gua Sha plokštelė leidžia atlikti intensyvesnį liftinginį masažą, gerindama odos įtampą.

Prietaisas skirtas tik individualiam naudojimui namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti patalpose, sausose patalpose. Jis nėra skirtas naudoti medicinoje, terapijoje ar komerciniais tikslais. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Prieš ir po kiekvieno naudojimo masažuoklį ir plokštelę kruopščiai nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite stiprių ploviklių, kad nepažeistumėte akmens.
- Masažą atlikite lengvais, lygiais judesiais, kad išvengtumėte odos sudirginimo. Nespauskite per stipriai, ypač jei turite jautrią odą.
- Nenaudokite masažuoklio ant odos su atviromis žaizdomis, uždegimu ar spuogais, kad nepablogintumėte odos būklės.
- Jei turite itin jautrią odą, atlikite bandomąjį masažą nedideliame veido plote, kad įsitikintumėte, jog masažuoklis nesukelia dirginimo.
- Masažuoklį ir plokštelę laikykite sausoje vietoje, toliau nuo kraštų, kad netyčia nenukristų ir nepažeistumėte.
- Norėdami sustiprinti vėsinimo efektą, prieš naudodami masažuoklį ir plokštelę laikykite šaldytuve. Tačiau venkite staigių temperatūros pokyčių, kurie gali pažeisti akmenį.
- Naudokite Gua Sha plokštelę atsargiai, ypač jautrioje veido vietoje, pavyzdžiui, akių srityje.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, masažuoklį naudokite reguliariai, geriausia 2-3 kartus per savaitę, pasitępus mėgstama priežiūros kosmetika.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį
- Prietaisas skirtas tik individualiam naudojimui namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Prietaisas skirtas naudoti patalpose, sausose patalpose. Jis nėra skirtas naudoti medicinoje, terapijoje ar komerciniais tikslais. Gaminys nėra medicinos prietaisas.

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Pagaminta iš natūralaus nefrito akmens
- Aukšta darbo kokybė
- Masažas gerina kraujo ir limfos apytaką,
- Veikia prieš raukšles
- Galimybė atlikti sausą arba aliejinį masažą
- Pagerina odos elastingumą ir būklę
- Patogi rankena laikyti
- Mažina patinimą ir tamsius ratilus po akimis
- Rulono plotis: 4,5 cm
- Ritinio plotis su smeigėmis: 4,5 cm
- Mažas ritinio skersmuo: 2,5 cm
- Akmens ilgis: 7 cm
- Akmens plotis: 4,5 cm

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Nefrīta masētājs ir komplekts, kas sastāv no nefrīta rulliņa un Gua Sha plāksnes, kas paredzēts dabisko ādas kopšanas procesu atbalstam. Izgatavots no dabīgā nefrīta akmens, kas pazīstams ar savām atvēsinošajām un relaksējošām īpašībām, masieris palīdz uzlabot asinsriti, samazina pietūkumu un izlīdzina sīkās grumbiņas. Veltis ir ideāli piemērots maigai sejas, kakla un dekoltē zonas masāžai, savukārt Gua Sha plāksne nodrošina intensīvāku liftinga masāžu, uzlabojot ādas spriedzi.

Ierīce ir paredzēta tikai individuālai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai iekštelpās, sausās telpās. Tas nav paredzēts lietošanai medicīnā, terapijā vai komerciālos lietojumos. Produkts nav medicīnas ierīce.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pirms un pēc katras lietošanas reizes rūpīgi notīriet masieri un plāksni ar mitru drānu. Neizmantojiet skarbus mazgāšanas līdzekļus, lai nesabojātu akmeni.
- Veiciet masāžu ar vieglām, gludām kustībām, lai izvairītos no ādas kairinājuma. Nespiediet pārāk spēcīgi, īpaši, ja jums ir jutīga āda.
- Nelietojiet masieri uz ādas ar vaļējām brūcēm, iekaisumiem vai pinnēm, lai nepasliktinātu ādas stāvokli.
- Ja jums ir īpaši jutīga āda, veiciet pārbaudes masāžu nelielā sejas zonā, lai pārbaudītu, ka masieris neizraisa kairinājumu.
- Glabājiet masieri un plāksni sausā vietā, prom no malām, lai izvairītos no nejaušas nokrišanas un bojājumiem.
- Lai uzlabotu dzesēšanas efektu, pirms lietošanas masieri un plāksni uzglabājiēt ledusskapī. Tomēr izvairieties no pēkšņām temperatūras izmaiņām, kas var sabojāt akmeni.
- Izmantojiet Gua Sha plāksni piesardzīgi, īpaši jutīgās sejas vietās, piemēram, acu zonā.
- Lai sasniegtu vislabākos rezultātus, izmantojiet masieri regulāri, vēlams 2-3 reizes nedēļā, pēc iecienītākās kopšanas kosmētikas uzklāšanas.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts
- Ierīce ir paredzēta tikai individuālai lietošanai mājās un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, un tā nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce ir paredzēta lietošanai iekštelpās, sausās telpās. Tas nav paredzēts lietošanai medicīnā, terapijā vai komerciālos lietojumos. Produkts nav medicīnas ierīce.

3. TEHNISKIE DATI

- Izgatavots no dabīgā nefrīta akmens
- Augsta darba kvalitāte
- Masāža uzlabo asins un limfas cirkulāciju,
- Darbojas pret grumbām
- Iespēja veikt sauso vai eļļas masāžu
- Uzlabo ādas elastību un stāvokli
- Ērts rokturis turēšanai
- Samazina pietūkumu un tumšos lokus zem acīm
- Ruļļa platums: 4,5 cm
- Ruļļa platums ar kniedēm: 4,5 cm
- Maza ruļļa diametrs: 2,5 cm
- Akmens garums: 7 cm
- Akmens platums: 4,5 cm

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Jade massager on jaderullist ja Gua Sha plaadist koosnev komplekt, mis on loodud toetama loomulikke nahahooldusprotsesse. Looduslikust jadekivist, mis on tuntud oma jahutavate ja lõõgastavate omaduste poolest, aitab masseerija parandada vereringet, vähendada turset ja siluda peeneid kortse. Rull sobib ideaalselt näo, kaela ja dekoltee õrnaks massaažiks, samas kui Gua Sha plaat võimaldab intensiivsemat tõstvat massaaži, parandades naha pinget.

Seade on ette nähtud ainult isiklikuks kasutamiseks kodus ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega äriliseks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud kasutamiseks meditsiinis, teraapias ega kaubanduslikes rakendustes. Toode ei ole meditsiiniseade.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Enne ja pärast iga kasutamist puhastage masseerija ja plaat põhjalikult niiske lapiga. Kivi kahjustamise vältimiseks ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvahendeid.
- Nahaärrituse vältimiseks tehke massaaži kergete, sujuvate liigutustega. Ärge vajutage liiga tugevalt, eriti kui teil on tundlik nahk.
- Ärge kasutage masseerijat lahtiste haavade, põletiku või aknega nahal, et mitte halvendada naha seisundit.
- Kui teil on äärmiselt tundlik nahk, tehke väikesele näopiirkonnale testmassaaži, et veenduda, et masseerija ei põhjusta ärritust.
- Hoidke masseerijat ja plaati kuivas kohas, servadest eemal, et vältida juhuslikku mahakukkumist ja kahjustamist.
- Jahutusefekti tugevdamiseks hoidke masseerijat ja taldrikut enne kasutamist külmkapis. Vältige aga järske temperatuurimuutusi, mis võivad kivi kahjustada.
- Kasutage Gua Sha plaati ettevaatlikult, eriti tundlikel näopiirkondadel, nagu silmaümbrus.
- Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage masseerijat regulaarselt, soovitatult 2-3 korda nädalas, peale oma lemmikhoolduskosmeetika pealekandmist.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil
- Seade on ette nähtud ainult isiklikuks kasutamiseks kodus ja ei ole ette nähtud meditsiiniliseks ega äriliseks kasutamiseks ega asenda meditsiinilist ravi. Seade on mõeldud kasutamiseks siseruumides kuivades ruumides. See ei ole ette nähtud kasutamiseks meditsiinis, teraapias ega kaubanduslikes rakendustes. Toode ei ole meditsiiniseade.

3. TEHNILISED ANDMED

- Valmistatud naturaalsest jadekivist
- Kõrge töö kvaliteet
- Massaaž parandab vere- ja lümfiringet,
- Töötab kortsude vastu
- Võimalus teha kuiv- või õlimassaaži
- Parandab naha elastsust ja seisundit
- Mugav käepide hoidmiseks
- Vähendab turset ja tumedaid ringe silmade all
- Rulli laius: 4,5 cm
- Rulli laius koos naastudega: 4,5 cm
- Väikese rulli läbimõõt: 2,5 cm
- Kivi pikkus: 7 cm
- Kivi laius: 4,5 cm

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Masažni aparat iz žada je komplet, ki ga sestavljata valjček iz žada in plošča Gua Sha, ki je zasnovan tako, da podpira naravne procese nege kože. Narejen iz naravnega žada, ki je znan po svojih hladilnih in sproščujočih lastnostih, masažni aparat pomaga izboljšati krvni obtok, zmanjšati otekline in zgladiti drobne gube. Valjček je idealen za nežno masažo obraza, vratu in dekolteja, Gua Sha plošča pa omogoča intenzivnejšo lifting masažo, ki izboljša napetost kože.

Naprava je namenjena samo individualni uporabi doma in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena za uporabo v notranjih suhih prostorih. Ni namenjen uporabi v medicini, terapiji ali komercialni uporabi. Izdelek ni medicinski pripomoček.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Pred in po vsaki uporabi masažni aparat in ploščo temeljito očistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih detergentov, da ne poškodujete kamna.
- Masažo izvajajte z lahkimi, gladkimi gibi, da preprečite draženje kože. Ne pritiskajte premočno, še posebej, če imate občutljivo kožo.
- Masažerja ne uporabljajte na koži z odprtimi ranami, vnetji ali aknami, da ne poslabšate stanja kože.
- Če imate izjemno občutljivo kožo, izvedite poskusno masažo na majhnem predelu obraza, da se prepričate, da masažni aparat ne povzroča draženja.
- Masažni aparat in ploščo hranite na suhem mestu, stran od robov, da preprečite nenamerne padce in poškodbe.
- Za povečanje učinka hlajenja masažni aparat in ploščo pred uporabo shranite v hladilniku. Vendar se izogibajte nenadnim temperaturnim spremembam, ki lahko poškodujejo kamen.
- Ploščo Gua Sha uporabljajte previdno, še posebej na občutljivih predelih obraza, kot je predel okoli oči.
- Za najboljše rezultate uporabljajte masažni aparat redno, najbolje 2-3 krat na teden, po nanosu vaše najljubše negovalne kozmetike.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom
- Naprava je namenjena samo individualni uporabi doma in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena za uporabo v notranjih suhih prostorih. Ni namenjen uporabi v medicini, terapiji ali komercialni uporabi. Izdelek ni medicinski pripomoček.

3. TEHNIČNI PODATKI

- Iz naravnega žada
- Visoka kakovost izdelave
- Masaža izboljša krvni in limfni obtok,
- Deluje proti gubam
- Možnost izvajanja suhe ali oljne masaže
- Izboljša elastičnost in stanje kože
- Udoben ročaj za držanje
- Zmanjša otekline in temne kolobarje pod očmi
- Širina rolice: 4,5 cm
- Širina rolice s čepki: 4,5 cm
- Majhen premer rolice: 2,5 cm
- Dolžina kamna: 7 cm
- Širina kamna: 4,5 cm

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is sraith é an massager jade atá comhdhéanta de sorcóir jade agus pláta Gua Sha, atá deartha chun tacú le próisis cúram craicinn nádúrtha. Déanta as cloch jade nádúrtha, ar a dtugtar as a chuid airíonna fuaraithe agus suaimehneach, cuidíonn an massager le scaipeadh fola a fheabhsú, swelling a laghdú agus wrinkles mín a réiteach. Tá an sorcóir oiriúnach le haghaidh suathaireacht mhín ar an duine, muineál agus scoilteachta, agus cuireann an pláta Gua Sha ar chumas suathaireacht ardaithe níos déine, teannas craiceann a fheabhsú.

Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide aonair sa bhaile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid laistigh i seomraí tirim. Níl sé beartaithe le húsáid i míochaine, teiripe nó feidhmeanna tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Roimh agus tar éis gach úsáid, glan an massager agus an pláta go maith le éadach tais. Ná húsáid glantaigh chrua chun damáiste a sheachaint don chloch.
- Déan an suathaireacht le gluaiseachtaí éadroma, mín chun greannú craiceann a sheachaint. Ná brúigh ró-chrua, go háirithe má tá craiceann íogair agat.
- Ná húsáid an massager ar chraiceann le créachtaí oscailte, athlasadh nó acne, ionas nach ndéanfaidh siad riocht an chraiceann níos measa.
- Má tá craiceann an-íogair agat, déan suathaireacht tástála ar limistéar beag d'aghaidh chun a chinntiú nach gcuireann an massager greannú.
- Déan an massager agus an pláta a stóráil in áit thirim, ar shiúl ó na himill, chun titim agus damáiste de thaisme a sheachaint.
- Chun an éifeacht fuaraithe a fheabhsú, stóráil an massager agus an pláta sa chuisneoir roimh úsáid. Mar sin féin, seachain athruithe teochta tobann a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don chloch.
- Bain úsáid as an pláta Gua Sha go cúramach, go háirithe ar limistéir íogair an duine mar limistéar an tsúil.
- Chun na torthaí is fearr a bhaint amach, bain úsáid as an massager go rialta, b'fhéarr 2-3 huair sa tseachtain, tar éis do chosmaidí cúraim is fearr leat a chur i bhfeidhm.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe
- Tá an fheiste beartaithe le haghaidh úsáide aonair sa bhaile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine nó tráchtála agus ní féidir ionad teiripe leighis a ionadú. Tá an gléas beartaithe le húsáid laistigh i seomraí tirim. Níl sé beartaithe le húsáid i míochaine, teiripe nó feidhmeanna tráchtála. Ní feiste leighis é an táirge.

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Déanta as cloch jade nádúrtha
- Ard-chaighdeán ceardaíochta
- Feabhsaíonn massage scaipeadh fola agus limfe,
- Oibríonn sé i gcoinne wrinkles
- Féidearthacht suathaireacht tirim nó ola a dhéanamh
- Feabhsaíonn sé leaisteachas agus riocht an chraiceann
- Láimhseáil chompordach le coinneáil
- Laghdaíonn at agus ciorcail dorchá faoi na súile
- Leithead an rolla: 4.5cm
- Leithead rolla le studs: 4.5 cm
- Trastomhas rolla beag: 2.5cm
- Fad cloiche: 7cm
- Leithead cloiche: 4.5cm

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Il-massager tal-ġada huwa sett li jikkonsisti minn romblu tal-ġada u pjanċa Gua Sha, iddisinjat biex jappoġġja proċessi naturali tal-kura tal-ġilda. Magħmul minn ġebbla naturali tal-ġada, magħrufa għall-proprjetajiet li jkesshu u rilassati, il-massaġġatur jgħin biex itejjeb iċ-ċirkolazzjoni tad-demm, inaqqas in-nefha u jnaqqas it-tikmix fin. Ir-romblu huwa ideali għal massaġġi ġentili tal-wieċ, l-għonq u l-qsim, filwaqt li l-pjanċa Gua Sha tippermetti massaġġi ta' rfiġ aktar intens, li ttejjeb it-tensjoni tal-ġilda.

L-apparat huwa maħsub għal użu individwali fid-dar biss u mhux maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa fi kmamar niexfa. Mhux maħsub għall-użu fil-medicina, terapija jew applikazzjonijiet kummerċjali. Il-prodott mhux apparat mediku.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Qabel u wara kull użu, naddaf il-massager u l-pjanċa sewwa b'ċarruta niedja. Tużax deterġenti ħarxa biex tevita li tagħmel ħsara lill-ġebbla.
- Wettaq il-massaġġi b'movimenti ħfief u bla xkiel biex tevita irritazzjoni tal-ġilda. M'għandekx tagħfas wisq, speċjalment jekk għandek ġilda sensitiva.
- Tużax il-massager fuq il-ġilda bi feriti miftuħa, infjammazzjoni jew akne, sabiex ma tiggravax il-kundizzjoni tal-ġilda.
- Jekk għandek ġilda estremament sensitiva, aghmel massaġġi tat-test fuq zona żgħira tal-wieċ tiegħek biex tiżgura li l-massaġġatur ma jikkawżax irritazzjoni.
- Ahžen il-massager u l-pjanċa f'post niexef, 'il bogħod mit-truf, biex tevita twaqqa u ħsara aċċidentali.
- Biex ittejjeb l-effett tat-tkessi, ahžen il-massager u l-pjanċa fil-frigġ qabel l-użu. Madankollu, evita bidliet f'daqq fit-temperatura li jistgħu jagħmlu ħsara lill-ġebbla.
- Uża l-pjanċa Gua Sha b'kawtela, speċjalment fuq zoni sensitivi tal-wieċ bħaż-żona tal-ġhajnejn.
- Biex tikseb l-aħjar riżultati, uża l-massager regolarment, preferibbilment 2-3 darbiet fil-ġimgħa, wara li tapplika l-kożmetiċi tal-kura favoriti tiegħek.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.
- L-apparat huwa maħsub għal użu individwali fid-dar biss u mhux maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi t-terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa fi kmamar niexfa. Mhux maħsub għall-użu fil-medicina, terapija jew applikazzjonijiet kummerċjali. Il-prodott mhux apparat mediku.

3. DEJTA TEKNIKA

- Magħmul minn ġebbla naturali tal-ġada
- Kwalità għolja ta' xogħol
- Il-massaġġi jtejjeb iċ-ċirkolazzjoni tad-demm u tal-limfa,
- Jahdem kontra t-tikmix
- Possibbiltà li twettaq massaġġi niexef jew taż-żejt
- Ittejjeb l-elasticità u l-kundizzjoni tal-ġilda
- Manku komdu biex iżżomm
- Inaqqas in-nefha u ċrieki skuri taħt l-ġhajnejn
- Wisa' roll: 4.5cm
- Wisa' roll bi studs: 4.5 cm
- Dijametru tar-romblu żgħir: 2.5cm
- Tul tal-ġebel: 7cm
- Wisa' tal-ġebel: 4.5cm

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Masažer od žada je set koji se sastoji od valjka od žada i Gua Sha ploče, dizajniran za podršku prirodnim procesima njege kože. Izrađen od prirodnog žada, poznatog po svojim svojstvima hlađenja i opuštanja, masažer pomaže poboljšati cirkulaciju krvi, smanjiti otekline i izgladiti fine bore. Valjak je idealan za nježnu masažu lica, vrata i dekoltea, dok Gua Sha ploča omogućuje intenzivniju lifting masažu, poboljšavajući napetost kože.

Uređaj je namijenjen samo za individualnu uporabu kod kuće i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u zatvorenim suhim prostorijama. Nije namijenjen za uporabu u medicini, terapiji ili komercijalnim primjenama. Proizvod nije medicinski proizvod.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Prije i nakon svake uporabe masažer i ploču temeljito očistite vlažnom krpom. Nemojte koristiti jake deterdžente kako biste izbjegli oštećenje kamena.
- Masažu izvodite laganim, glatkim pokretima kako biste izbjegli iritaciju kože. Nemojte previše pritiskati, pogotovo ako imate osjetljivu kožu.
- Nemojte koristiti masažer na koži s otvorenim ranama, upalama ili aknama kako ne biste pogoršali stanje kože.
- Ako imate izrazito osjetljivu kožu, izvedite probnu masažu na malom dijelu lica kako biste bili sigurni da masažer ne izaziva iritaciju.
- Čuvajte masažer i ploču na suhom mjestu, dalje od rubova, kako biste izbjegli slučajno ispuštanje i oštećenje.
- Kako biste pojačali učinak hlađenja, pohranite masažer i ploču u hladnjak prije upotrebe. Međutim, izbjegavajte nagle promjene temperature koje mogu oštetiti kamen.
- Gua Sha ploču koristite s oprezom, posebno na osjetljivim područjima lica kao što je područje oko očiju.
- Kako biste postigli najbolje rezultate, koristite masažer redovito, najbolje 2-3 puta tjedno, nakon nanošenja omiljene kozmetike za njegu.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni
- Uređaj je namijenjen samo za individualnu uporabu kod kuće i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu uporabu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za korištenje u zatvorenim suhim prostorijama. Nije namijenjen za uporabu u medicini, terapiji ili komercijalnim primjenama. Proizvod nije medicinski proizvod.

3. TEHNIČKI PODACI

- Izrađen od prirodnog žada
- Visoka kvaliteta izrade
- Masaža poboljšava cirkulaciju krvi i limfe,
- Djeluje protiv bora
- Mogućnost izvođenja suhe ili uljne masaže
- Poboljšava elastičnost i stanje kože
- Udobna ručka za držanje
- Smanjuje otekline i tamne kolutove ispod očiju
- Širina rolne: 4,5 cm
- Širina role s nitnama: 4,5 cm
- Promjer male rolne: 2,5 cm
- Dužina kamena: 7 cm
- Širina kamena: 4,5 cm

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, поскольку несоблюдение этих требований может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Нефритовый массажер представляет собой набор, состоящий из нефритового валика и пластины Гуа Ша, предназначенный для поддержки естественных процессов ухода за кожей. Изготовленный из натурального камня нефрита, известного своими охлаждающими и расслабляющими свойствами, массажер способствует улучшению кровообращения, уменьшению отеков и разглаживанию мелких морщин. Ролик идеально подходит для нежного массажа лица, шеи и декольте, а пластина Гуа Ша позволяет провести более интенсивный лифтинг-массаж, улучшая напряжение кожи.

Устройство предназначено только для индивидуального использования в домашних условиях, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри помещений в сухих помещениях. Он не предназначен для использования в медицине, терапии или коммерческих целях. Продукт не является медицинским изделием.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- До и после каждого использования тщательно очищайте массажер и пластину влажной тряпкой. Не используйте агрессивные моющие средства, чтобы не повредить камень.
- Выполняйте массаж легкими плавными движениями, чтобы избежать раздражения кожи. Не нажимайте слишком сильно, особенно если у вас чувствительная кожа.
- Не используйте массажер на коже с открытыми ранами, воспалениями или прыщами, чтобы не ухудшить состояние кожи.
- Если у вас очень чувствительная кожа, сделайте пробный массаж небольшого участка лица, чтобы убедиться, что массажер не вызывает раздражения.
- Храните массажер и пластину в сухом месте, вдали от краев, во избежание случайного падения и повреждения.
- Для усиления охлаждающего эффекта перед использованием храните массажер и пластину в холодильнике. Однако избегайте резких перепадов температуры, которые могут повредить камень.
- Используйте пластину Гуа Ша с осторожностью, особенно на чувствительных участках лица, таких как область вокруг глаз.
- Для достижения наилучших результатов используйте массажер регулярно, желательно 2-3 раза в неделю, после нанесения любимых уходовых косметических средств.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.
- Устройство предназначено только для индивидуального использования в домашних условиях, не предназначено для медицинского или коммерческого использования и не может заменить медикаментозную терапию. Устройство предназначено для использования внутри помещений в сухих помещениях. Он не предназначен для использования в медицине, терапии или коммерческих целях. Продукт не является медицинским изделием.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Изготовлен из натурального камня нефрита.
- Высокое качество изготовления
- Массаж улучшает циркуляцию крови и лимфы,
- Работает против морщин
- Возможность выполнения сухого или масляного массажа.
- Улучшает эластичность и состояние кожи
- Удобная ручка для удержания
- Уменьшает отеки и темные круги под глазами
- Ширина рулона: 4,5 см.
- Ширина рулона с шипами: 4,5 см.
- Маленький диаметр рулона: 2,5 см.
- Длина камня: 7 см
- Ширина камня: 4,5 см

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями.

Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.